

**KOOPERATIONSPROGRAMM INTERREG ITALIEN-
SCHWEIZ VI-A 2021 - 2027****Aufruf zur Einreichung von Projekten für die
grenzüberschreitende Zusammenarbeit****KLEINPROJEKTEFOND TERRA RAETICA****Begünstigte der Aktion****Bezirksgemeinschaft Vinschgau
Regiun Engiadina Bassa – Val Müstair****Aufruf zur Einreichung von Projektanträgen im
Rahmen des Kleinprojektefond Italien - Schweiz**

Dieses Dokument mit Öffentlichkeitscharakter regelt die Bedingungen und Voraussetzungen für die Förderung von Projektanträgen betreffend des Kooperationsprogramms Interreg Italien-Schweiz, das von der Europäischen Kommission mit Durchführungsbeschluss C (2022) 9156 am 05.12.2022 genehmigt wurde und als Referenz für die Einreichung von Projektanträgen dient.

Das Programm hat einen Fond für kleine Projekte (KPF) aktiviert, der in bestimmten grenzüberschreitenden Regionen tätig ist. Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau wurde als "einzigster Begünstigter" für diesen Fond bestimmt.

Der Projektvorschlag zur Verwaltung des Fonds für kleine Projekte Terra Raetica wurde fristgerecht am 7. Februar 2024 eingereicht.

UNTER KENNTNISNAHME, dass mit Dekret Nr. 6225 vom 19. April 2024 die Verwaltungsbehörde

die Genehmigung des Projekts "Kleinprojektefond Terra Raetica ID 0100002" durch den Lenkungsausschuss zur Kenntnis genommen hat;

**I PROGRAMMA DI COOPERAZIONE INTERREG
ITALIA-SVIZZERA VI-A 2021 - 2027****Bando per la Presentazione di Progetti di
Cooperazione Transfrontaliera****FONDO PICCOLI PROGETTI TERRA RAETICA****Beneficiari dell'azione****Comunità Comprensoriale Val Venosta
Regiun Engiadina Bassa – Val Müstair****Avviso per la presentazione delle proposte
progettuali nell'ambito del fondo piccoli progetti
Italia - Svizzera**

Il presente documento regola la procedura a evidenza pubblica relativa alle condizioni e ai requisiti per il finanziamento di proposte progettuali nell'ambito del Programma di cooperazione Interreg Italia – Svizzera, approvato dalla Commissione Europea con decisione di esecuzione C (2022) 9156 il 05.12.2022. Il presente avviso funge da riferimento per la presentazione delle proposte progettuali.

Il programma ha attivato un Fondo per i piccoli progetti (FPP), operativo in determinate regioni transfrontaliere. La Comunità Comprensoriale della Val Venosta è stata designata come "unico beneficiario" di questo fondo.

La proposta di progetto per la gestione del Fondo per i piccoli progetti Terra Raetica è stata presentata entro il termine del 7 febbraio 2024.

DATO ATTO che con Decreto n. 6225 del 19 aprile 2024, l'Autorità di Gestione:

ha preso atto dell'approvazione del progetto del Fondo piccoli progetti Terra Raetica ID 0100002 da parte del Comitato di Sorveglianza;

Das Dekret Nr. 8960 vom 12. Juni 2024 genehmigt und regelt die Verwaltung des Fonds für kleine Projekte im Rahmen des Programms Interreg VI-A Italien-Schweiz 2021-2027, einschließlich der finanziellen Beiträge und der Bedingungen für die Durchführung.

1. Ziel des Aufrufs:

ISO 1.B Verbesserung der Effizienz der öffentlichen Verwaltung durch Zusammenarbeit mit dem Ziel, rechtliche und sonstige Hindernisse in Grenzregionen zu beseitigen. Im Rahmen der festgelegten finanziellen und zeitlichen Rahmenbedingungen wird im KPF eine umfassende, zukunftsorientierte und erfolgreiche grenzüberschreitende Zusammenarbeit zur Umsetzung von kleinen grenzüberschreitenden Projekten im gemeinsamen Lebens-, Natur-, Kultur- und Wirtschaftsraum realisiert. Diese Projekte zielen darauf ab, ein dauerhaftes Vertrauensverhältnis zwischen den Beteiligten aufzubauen und die Zusammenarbeit im Gebiet zu pflegen und zu fördern.

2. Finanzielle Mittel:

Die Finanzmittel, die im Rahmen des gegenständlichen Aufrufes zur Einreichung von Projektanträgen zur Verfügung stehen, belaufen sich auf € 1.600.000 Gesamtbudget für kleine Projekte (davon € 1.280.000 EFRE - Europäischer Fonds für regionale Entwicklung und € 320.000 nationale Kofinanzierung).

3. Antragsteller:

Antragsberechtigt sind öffentliche Verwaltungen, Bildungseinrichtungen, Umweltorganisationen, Wirtschafts- und Tourismusorganisationen sowie andere lokale Akteure. Antragsteller müssen ihren Sitz im Interreg-Programmgebiet haben und die

Il Decreto n. 8960 del 12 giugno 2024 approva e regola la gestione del fondo per piccoli progetti nell'ambito del programma Interreg VI-A Italia-Svizzera 2021-2027, compresi i contributi finanziari e le condizioni di attuazione.

1. Obiettivo del bando:

ISO 1.B Miglioramento dell'efficienza dell'amministrazione pubblica attraverso la cooperazione con l'intento di eliminare gli ostacoli di tipo giuridico e di altro tipo nelle regioni frontaliere. In base alle condizioni quadro finanziarie e temporali stabilite, nel FPP sarà realizzata una cooperazione a 360 gradi, una collaborazione solida, orientata al futuro e fruttuosa a livello transfrontaliero per realizzare dei progetti piccoli transfrontalieri nello spazio vitale, naturale, culturale ed economico comune. Questi progetti mirano a stabilire un rapporto di fiducia duraturo tra le parti coinvolte e a favorire e promuovere la cooperazione nella regione.

2. Dotazione finanziaria:

I fondi messi a disposizione nell'ambito del presente avviso, finalizzati al cofinanziamento delle proposte progettuali, ammontano a un importo complessivo di € 1.600.000 (di cui € 1.280.000 FESR - Fondo Europeo di Sviluppo Regionale e € 320.000 Cofinanziamento nazionale italiano)

3. Attori richiedenti:

Possono presentare domanda amministrazioni pubbliche, enti formativi, organizzazioni ambientali, organizzazioni economiche e turistiche e altri attori locali. I richiedenti devono avere sede nell'area di programma Interreg e i progetti devono avere carattere transfrontaliero.



Projekte müssen einen grenzüberschreitenden Charakter aufweisen.

Für die Einreichung eines Kleinprojekts braucht es einen italienischen und einen Antragsteller aus dem Schweizer Gebiet. Die Antragsteller müssen eine Kontaktperson angeben, welche die Kommunikation zwischen den Antragstellern und zur einzigen begünstigten Bezirksgemeinschaft Vinschgau sicherstellt.

4. Standort der Projekte:

Zum Programmgebiet gehören folgende grenzübergreifenden Gebiete:
Terra Raetica Gebiet:
Vinschgau
Regiun Engiadina Bassa - Val Müstair

5. Förderfähige Maßnahmen

Die Projektanträge müssen einen konkreten und nachhaltigen grenzüberschreitenden Ansatz aufweisen und mit den Prioritäten der EU-Kohäsionspolitik 2021-2027 und den Prioritäten wie sie im Kleinprojektfond beschrieben sind, in Einklang stehen.

Förderfähig sind folgende Initiativen:

- Kultur- und Tourismusprojekte.
- Projekte zur technologischen Innovation und ökologischen Nachhaltigkeit.
- Bildungs- und Ausbildungskooperationen.
- Initiativen zur lokalen Wirtschaftsentwicklung und Unterstützung von KMU.
- Projekte im Bereich Gesundheit und Soziales

Per presentare un piccolo progetto è necessario vi siano almeno un partner italiano e uno della Svizzera. I partner di progetto devono individuare un referente per assicurare la comunicazione interna e con il soggetto beneficiario unico Comunità Comprensoriale Val Venosta.

4. Localizzazione dei progetti:

L'area di cooperazione comprende le seguenti zone transfrontaliere:
Territorio Terra Raetica:
Val Venosta
Regiun Engiadina Bassa – Val Müstair

5. Iniziative ammissibili:

Le proposte di progetto devono presentare un approccio transfrontaliero concreto e sostenibile ed essere in coerenza sulle priorità della Politica di coesione dell'UE 2021-2027 e le priorità di azione esemplificative come descritto nel progetto Fondo Piccoli Progetti della proposta progettuale.

Saranno ammissibili al finanziamento le seguenti iniziative:

- Progetti culturali e turistici.
- Progetti di innovazione tecnologica e sostenibilità ambientale.
- Progetti di cooperazione educativa e formativa.
- Iniziative di sviluppo economico locale e supporto alle PMI.
- Progetti nei settori Sanità e Sociale

6. Projektvolumen und Förderhöhe:

Das Projektvolumen eines Kleinprojektes kann auf italienischer Seite maximal 100.000,00 Euro betragen. Hinzu kommen die Projektkosten auf Schweizer Seite.

Kleinprojekte mit einer maximalen Projektdauer von 18 Monaten (unter Berücksichtigung möglicher, vom Projektauswahlkomitee genehmigter Projektverlängerungen) werden zu 100% mit EFRE-Mitteln und italienischer nationaler Kofinanzierung für italienische Empfänger gefördert. KPF Terra Raetica-Projekte werden unter Berücksichtigung ihrer Kompatibilität mit dem Fonds für Kleinprojekte des Programms Interreg VI-A Italien-Schweiz verwaltet, ähnlich wie die Förderungsregeln des Programms Interreg VI-A Italien-Schweiz. Für den Haushaltsplanentwurf gelten die für das Programm Interreg VI-A Italien-Österreich geltenden Handbücher, die unter folgendem Link eingesehen werden können:

[Interreg V Italia-Österreich](#)

Für die Finanzierung der auf Schweizer Seite anfallenden Kosten der KPF Terra Raetica-Projekte stellt der Kanton Graubünden im Rahmen von Interreg VI-A Italien-Schweiz finanzielle Mittel zur Verfügung. Ob ein Projekt vom Kanton mitfinanziert wird, wird jeweils projektspezifisch entschieden. Maßgebend sind die Förderkriterien und Förderregeln, die seitens Kanton Graubünden im Rahmen von Interreg VI A Italien-Schweiz zur Anwendung kommen. Der mögliche Förderbeitrag beträgt maximal 50% der anrechenbaren Projektkosten auf Schweizer Seite. Bei Projekten, die keine Ko-Finanzierung des Kantons erhalten, sind die Projektkosten auf Schweizer Seite gänzlich über Eigenmittel und Drittmittel zu finanzieren.

6. Volume del progetto e importo del finanziamento:

Il volume del progetto di un piccolo progetto può ammontare a un massimo di 100.000,00 euro.

I FPP-progetti piccoli con una durata massima di 18 mesi (tenendo conto di eventuali proroghe progettuali approvate dal Comitato di selezione del progetto) sono sostenuti con un tasso di finanziamento per i destinatari italiani del 100% con fondi FESR e cofinanziamento italiano nazionale. I progetti FPP Terra Raetica vengono gestiti tenendo conto della compatibilità con il Fondo Piccoli Progetti del programma Interreg VI-A Italia-Svizzera, in analogia alle regole di ammissibilità del programma Interreg VI-A Italia-Svizzera. Con riguardo al Progetto di bilancio, si applicano i Manuali in vigore per il programma Interreg VI-A Italia-Austria, consultabili al seguente link:

[Interreg V Italia-Österreich](#)

Per il finanziamento dei costi relativi ai progetti FPP Terra Raetica che sorgono sul lato svizzero, il Cantone dei Grigioni mette a disposizione risorse finanziarie nell'ambito del programma Interreg VI-A Italia-Svizzera. Se un progetto riceve un cofinanziamento da parte del Cantone viene deciso caso per caso, in base alle caratteristiche specifiche del progetto. I criteri e le regole di finanziamento applicabili sono quelli stabiliti dal Cantone dei Grigioni nell'ambito del programma Interreg VI-A Italia-Svizzera. Il contributo massimo possibile è pari al 50% dei costi ammissibili del progetto sul lato svizzero. Per i progetti che non ricevono un cofinanziamento dal Cantone, i costi del progetto sul lato svizzero devono essere completamente finanziati tramite fondi propri e terzi.

7. Förderfähigkeit der Ausgaben:

Die Förderfähigkeit der Ausgaben richtet sich nach den geltenden EU-Vorschriften sowie den Regeln des Programms und den gesetzlichen Bestimmungen für getätigte und bezahlte Ausgaben.

Für italienische Begünstigte:

- Personalkosten;
- Büro- und Verwaltungskosten;
- Reise- und Aufenthaltskosten;
- Ausgaben für Beratung und externe Dienstleistungen;
- Ausgaben für Ausrüstung;
- Infrastruktur- und Baukosten.

Für die Zuschussfähigkeit der Ausgaben gelten dieselben spezifischen Regeln wie für die Zuschussfähigkeit der Ausgaben, die vom Begleitausschuss des Programms Italien-Österreich, Version V2 vom 12.12.2023 genehmigt wurden und auf der Website der Bezirksgemeinschaft Vinschgau unter folgendem Link abrufbar sind:

https://www.bzgvn.it/de/Regionalentwicklung/KPF_TERRA_RAETICA_ITALIEN_SCHWEIZ_VI-A_2021/Aufruf

Alle Projektkosten müssen sich auf die im oben genannten Dokument aufgeführten Ausgabenkategorien beziehen.

Die projektbezogenen Kosten sind im Zeitraum zwischen Projekteinreichung und Projektabschluss förderfähig. Die Projektlaufzeit wird mit Antragsstellung festgelegt. Bei Projekten, die vom Kanton Graubünden mitfinanziert werden, sind die Projektkosten auf Schweizer Seite erst nach Vorliegen des kantonalen Finanzierungsbeschlusses anrechenbar.

Die Aktivitäten müssen sich unmittelbar auf das Projekt beziehen, für die Durchführung des Projekts erforderlich sein und mit den

7. Ammissibilità delle spese:

L'ammissibilità delle spese al finanziamento è disciplinata dalle disposizioni unitarie previste in materia, dalle norme specifiche del Programma e pagate e sostenute in conformità alle disposizioni di legge.

Per i beneficiari italiani:

- costi del personale;
- spese d'ufficio e amministrative;
- spese di viaggio e soggiorno;
- spese per consulenze e servizi esterni;
- spese per attrezzature;
- spese per infrastrutture e lavori.

Per l'ammissibilità delle spese si applicheranno le stesse norme specifiche di ammissibilità della spesa approvate del Comitato di sorveglianza del programma Italia Austria, versione V.2 del 12.12.2023, reso disponibile sul sito internet della CCVV/al seguente link:

https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/FPP_TERRA_RAETICA_ITALIA_SVIZZERA_VI-A/Avviso

Tutti i costi del progetto devono fare riferimento alle categorie di spesa previste nel suddetto documento. Le spese riferite al progetto sono ammissibili nell'arco temporale che intercorre tra la data di presentazione e quella di chiusura del progetto. La data di chiusura del progetto viene fissata in modo vincolante nella proposta progettuale.

Per i progetti cofinanziati dal Cantone dei Grigioni, i costi del progetto da parte svizzera sono imputabili solo dopo l'emissione della decisione cantonale di finanziamento.

Le spese devono essere pertinenti ad attività riconducibili direttamente al progetto, necessarie per la realizzazione dello stesso e in

Projektzielen und dem Budget übereinstimmen;

Die Aktivitäten müssen den Grundsätzen der Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung, der Wirksamkeit und der Sparsamkeit der Verwaltung entsprechen.

Die Ausgaben müssen durch digitale Belege (Rechnungen und Zahlungsbestätigungen) nachgewiesen werden, mit Ausnahme der Kosten, die über Pauschalbeträge, Standardeinheitskosten oder den Haushaltsentwurf genehmigt wurden.

Für die Projektabrechnung muss der eigentliche Fortschritt der Projektumsetzung dargestellt werden. Unabhängig davon sind die Projektpartner verpflichtet, die für sie geltenden nationalen Rechtsvorschriften (z. B. Steuerrecht, Vergaberecht, Verwaltungsrecht) einzuhalten.

Alle Dokumente, die sich auf die Auftragsvergabe und die administrativen/ finanziellen Aspekte der Projekte beziehen, müssen archiviert und für eventuelle Kontrollen (Verwaltungskontrollen) und Audits (Kontrollen der zweiten Ebene) fünf Jahre lang ab dem 31. Dezember des Jahres, in dem die letzte Zahlung der Verwaltungsbehörde an die Bezirksgemeinschaft Vinschgau erfolgt ist, sorgfältig aufbewahrt werden - im Falle von staatlichen Beihilfen zehn Jahre lang, um eventuelle Kontrollen durch die zuständigen Stellen zu ermöglichen.

8. Projektlaufzeit

Die Projektlaufzeit erstreckt sich von Projektbeginn (Datum nicht vor Projekteinreichung) bis zum Projektende, das einen maximalen Zeitraum von 18 Monaten ab der Fördermittelzusage nicht überschreiten darf. Im Normalfall sind keine Projektverlängerungen vorgesehen. Für Projekte mit kürzerer Laufzeit kann nur eine Verlängerung bis zu einer Höchstdauer von 18 Monaten gewährt werden. Es wird empfohlen

conformità con gli obiettivi e budget progettuali;

Le attività devono rispettare i principi di sana gestione finanziaria, efficacia ed economicità della gestione.

Le spese sostenute devono essere comprovate da ricevute digitali (fatture e conferme di pagamento), ad eccezione dei costi approvati attraverso tassi forfettari, costi unitari standardizzati o il draft budget.

Per la rendicontazione del progetto, deve essere presentato lo stato di avanzamento sostanziale dell'attuazione del progetto. Indipendentemente, i partner del progetto sono tenuti in sede di attuazione a tenere conto delle disposizioni legali nazionali a cui sono soggetti (ad esempio, il Diritto Tributario, la legge sugli Appalti Pubblici, il Diritto Amministrativo).

Tutti i documenti relativi agli affidamenti e agli aspetti amministrativo-finanziari dei progetti devono essere archiviati e conservati con cura per possibili controlli (verifiche di gestione) e audit (controlli di 2° livello) per cinque anni a decorrere dal 31 dicembre dell'anno in cui è effettuato l'ultimo pagamento dell'Autorità di gestione alla CCVV – per dieci anni, nel caso di aiuto di Stato, al fine di consentire eventuali controlli da parte degli organismi competenti.

8. Durata del progetto:

Per durata del progetto si intende il periodo che va dalla data di inizio, che non può essere anteriore a quella di presentazione della proposta progettuale, alla data di chiusura del progetto stesso, che non può superare i 18 mesi a partire dalla comunicazione di finanziamento. Di norma non sono concesse proroghe per i progetti che già prevedono una durata di 18 mesi. Ai progetti con durata infe-

kürze Projektlaufzeiten anzustreben, damit die Erreichung der Outputs besser gewährleistet ist (ansonsten kommt es zu Kürzungen der Fördermittel). Alle Projekte müssen bis spätestens 30.10.2028 abgeschlossen sein, danach sind die getätigten Ausgaben nicht mehr förderfähig.

9. Fristen und Modalitäten der Einreichung des Projektantrages

Der Aufruf beginnt am 1. April 2025 und ist bis Ausschöpfung der Mittel offen. Die Mittelverteilung ist somit nicht an Zeitfenster gebunden, sondern bis zur Ausschöpfung und bis maximal 30. Oktober 2028 möglich, wobei auch eine Verlängerung möglich ist.

Es ist Voraussetzung, dass Projektantragssteller, die jeweils für die zuständige regionale Stelle zu kontaktieren (Bezirksgemeinschaft Vinschgau, Genossenschaft für Weiterbildung und Regionalentwicklung sowie Regiun Engiadina Bassa / Val Müstair), um gemeinsam zu prüfen, ob das Projekt einen konkreten und nachhaltigen grenzüberschreitenden Ansatz verfolgt und mit den Prioritäten der EU-Kohäsionspolitik 2021-2027 und den Prioritäten wie sie im Kleinprojektetfond beschrieben sind, in Einklang stehen. Die regionalen Stellen unterstützen auch bei einer grenzüberschreitenden Partnersuche.

Der Projektantrag wird in Zusammenarbeit mit allen Projektpartnern ausgearbeitet.

Der federführende Partner reicht den Projektantrag in deutscher und italienischer Sprache ein und übermittelt ihn als Word sowie als von allen Akteuren unterzeichnetes PDF. Der Antrag muss unter Verwendung des Formulars Antragsformular eingereicht werden (Anlage 1), verfügbar unter dem folgenden Link:

riore può essere concessa una sola proroga, comunque fino al termine massimo di 18 mesi. Tutti i progetti devono concludersi entro il termine massimo del 30.10.2028, oltre il quale la spesa sostenuta non è ammissibile.

9. Scadenze e modalità di presentazione della proposta progettuale:

L'avviso apre il 01.04.2025 ed è a sportello. L'erogazione dei fondi non è quindi vincolata da limiti temporali, ma verrà garantita fino all'esaurimento delle risorse stanziare e comunque non oltre il 30.10.2028, fatta salva la possibilità di proroghe.

È fatto obbligo ai proponenti di contattare la propria struttura di riferimento territoriale (Comunità Comprensoriale Val Venosta, Cooperativa per la formazione e lo sviluppo regionale, Regiun Engiadina Bassa / Val Müstair) al fine di valutare con quest'ultima la coerenza sulle priorità della Politica di coesione dell'UE 2021-2027 e le priorità di azione esemplificative come descritto nel progetto Fondo Piccoli Progetti della proposta progettuale. Le strutture di riferimento possono dare anche un eventuale supporto nella ricerca del partner transfrontaliero.

La proposta progettuale viene elaborata in collaborazione con tutti i soggetti partner. Il referente di progetto presenta la proposta progettuale in lingua italiana e tedesca, inviandola in formato word e in pdf, quest'ultimo sottoscritto da tutti i partner. La domanda dev'essere presentata utilizzando il modello di domanda (Allegato 1), consultabile al seguente link:

https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/



https://www.bzgvn.it/de/Regionalentwicklung/KPF_TERRA_RAETICA_ITALIEN_SCHWEIZ_VI-A_2021/Aufruf

Die Unterlagen müssen mindestens 14 Tage vor der Einberufung des Interreg-Rates Terra Raetica übermittelt werden.

Der Interreg-Rat in seiner Funktion als Auswahlkomitee bewertet die Projekte in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Programms. Die Auswahl der Projekte erfolgt auf der Grundlage der administrativen und formalen Förderkriterien, die durch das Interreg-Programm Italien-Schweiz definiert sind, und auf der Grundlage, der vom Interreg Rat genehmigten, Kriterien, wie in der Checkliste für die Annehmbarkeit und Zulässigkeit des Antrages KPF einsehbar (Anlage 2), verfügbar unter dem folgenden Link:

https://www.bzgvn.it/de/Regionalentwicklung/KPF_TERRA_RAETICA_ITALIEN_SCHWEIZ_VI-A_2021/Aufruf

10. Projektgenehmigung

Die eingereichten Projekte werden in der Kernarbeitsgruppe besprochen. Die Einhaltung der formalen und strategischen Erfordernisse der Projektanträge werden geprüft, um die Beachtung der formalen Vorgaben zu gewährleisten.

Die eingereichten Projekte durch italienische Antragsteller werden anhand einer eigens erstellten Checkliste (Anlage 2) vom einzigen Begünstigten, der Bezirksgemeinschaft Vinschgau, geprüft, der das Vorhandensein der formalen Anforderungen an die Vorschläge überprüft, um deren Förderungswürdigkeit festzustellen.

Das Projekt wird anhand von Relevanz- und Strategiekriterien von den italienischen und schweizerischen Verwaltungsstellen bewertet.

[FPP TERRA RAETICA ITALIA SVIZZERA VI-A/Avviso](https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/FPP_TERRA_RAETICA_ITALIA_SVIZZERA_VI-A/Avviso)

La trasmissione deve avvenire almeno 14 giorni prima della convocazione del CSP.

Il consiglio Interreg Rat/FPP nella sua funzione di Comitato di selezione (CSP), valuta e approva i progetti conformemente alle disposizioni del Programma. I progetti vengono selezionati sulla base dei criteri di amministrativi e di ammissibilità formale definiti dal programma Interreg Italia-Svizzera e valutati sulla base dei criteri approvati dal CSP, visibili sulla Check list per l'accettabilità e l'ammissibilità della domanda di progetto (Allegato 2) consultabili al seguente link:

https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/FPP_TERRA_RAETICA_ITALIA_SVIZZERA_VI-A/Avviso

10. Approvazione del progetto

I progetti presentati vengono discussi e prevalutati dal gruppo di lavoro centrale. La conformità con i criteri formali e strategici delle domande di progetto viene verificata per assicurare che i requisiti formali siano soddisfatti.

I progetti presentati dai richiedenti italiani vengono esaminati sulla base di una check list appositamente predisposta (Allegato 2) dal beneficiario unico, che verifica la presenza dei requisiti formali delle proposte per stabilirne l'ammissibilità in coerenza con la loro conformità alle disposizioni formali.

Il progetto viene valutato sulla base dei criteri di rilevanza e strategici da parte delle unità del management italiano e svizzero.

Dopodiché, il Consiglio Interreg esamina e approva il progetto.





Es erfolgt danach erst die Prüfung und gegebenenfalls Genehmigung des Projekts durch den Interreg-Rat.

Nach einer Genehmigung durch den Interreg Rat erfolgt die Mitteilung durch den Präsidenten des Interreg Rates an die Projektantragsteller.

Der Interreg-Rat Terra Raetica tagt zwei Mal pro Jahr. Das Datum für die jeweilige Sitzung wird bekanntgegeben.

Der Beschluss über die Gewährung der Finanzierung zugunsten der italienischen Begünstigten wird nach Abschluss aller Kontrollen und mit der Unterzeichnung der Fördervereinbarung erlassen.

Über die Gewährung einer Finanzierung seitens Kanton Graubünden zugunsten der schweizerischen Endempfänger des Projekts, entscheidet der Kanton. Bei positivem Förderentscheid erlässt das zuständige Amt des Kantons Graubünden einen eigenen Rechtsakt über die Gewährung der Finanzierung.

Die Entscheidungen des Interreg Rates werden auf der Website der Bezirksgemeinschaft Vinschgau veröffentlicht. Gegen diese Entscheidungen kann Berufung beim regionalen Verwaltungsgerichtshof oder eine außerordentliche Berufung beim Präsidenten der Republik eingelegt werden.

Im Falle einer Nichtbewilligung des Projekts durch den Interreg-Rat/KPF wird der federführende Partner klar über die Gründe für die Nichtbewilligung informiert.

11. Abrechnung und Auszahlung

Wenn sämtliche Projektaktivitäten durchgeführt wurden, übermitteln die Projektpartner der Bezirksgemeinschaft Vinschgau die Unterlagen, die das Erreichen der im Antrag festgelegten

Dopo l'approvazione da parte del Consiglio Interreg, i richiedenti vengono informati dal Presidente del Consiglio Interreg.

Il Consiglio Interreg Terra Raetica si riunisce due volte all'anno. La data di convocazione sarà comunicata.

L'atto di concessione del finanziamento in favore dei beneficiari italiani viene adottato a chiusura di tutte le verifiche effettuate, e alla sottoscrizione della convenzione di finanziamento.

Parallelamente, il competente ufficio del Cantone dei Grigioni adotta il proprio atto di concessione del finanziamento svizzero in favore dei destinatari finali svizzeri del progetto. Se la decisione di finanziamento è favorevole, l'ufficio responsabile del Cantone dei Grigioni emette un proprio atto legale di concessione del finanziamento.

Le decisioni del CSP sono pubblicate sul sito internet della CCVV. Avverso le stesse, è possibile presentare ricorso al TAR o ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

Nel caso di mancata approvazione del progetto da parte del Consiglio Interreg Rat/FPP (CSP), saranno comunicate chiaramente al capofila le motivazioni della mancata approvazione.

11. Rendicontazione e liquidazione

Quando tutte le attività progettuali saranno state realizzate, i partner invieranno al beneficiario unico la documentazione a sostegno del raggiungimento degli output definiti nella proposta progettuale. Tutti i



Ergebnisse/Outputs belegen. Alle zu Beginn für jeden Output festgelegten Unterlagen müssen vollständig und korrekt begleitet von einem ausführlichen zweisprachigen Abschlussbericht übermittelt werden, siehe Anlage 5, abrufbar unter folgendem Link:

https://www.bzgvn.it/de/Regionalentwicklung/KPF_TERRA_RAETICA_ITALIEN_SCHWEIZ_VI-A_2021/Aufruf

Der federführende italienische Begünstigte erhält den geplanten öffentlichen Beitrag, nachdem die Bezirksgemeinschaft Vinschgau überprüft hat, dass die geplanten Ergebnisse erzielt wurden, und die Belege für die entstandenen Ausgaben vorliegen, die nicht durch den Haushaltsplanentwurf abgedeckt worden sind. Die fälligen Beträge überweist der federführende Begünstigte innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt an die italienischen Partner.

Die Abrechnung und Auszahlung der Beiträge des Kantons Graubünden erfolgt separat. Die Auszahlung erfolgt jeweils an den federführenden Schweizer Projektpartner. Dieser überweist anschließend die fälligen Beiträge an die schweizerischen Partner.

12. Pflichten der Projektpartner

Die Antragsteller sind verpflichtet, das Projekt unter Berücksichtigung der Vorgaben dieses Aufrufs zur Projekteinreichung sowie der geltenden unionsrechtlichen, nationalen und regionalen Normen, insbesondere im Bereich Strukturfonds, Umweltschutz, Vergabe- und Beihilfenrecht, Publizität, Gleichstellung und Nicht-Diskriminierung, umzusetzen.

Die Akteure müssen bei der Durchführung der Projekte die in dieser Bekanntmachung festgelegten Anforderungen erfüllen, wie sie im Muster des „Interreg-Fördervereinbarung“ in Anlage 3, abrufbar unter dem folgenden Link

documenti definiti in precedenza per ciascun output devono essere presentati in modo completo e corretto insieme a una relazione finale dettagliata bilingue, dettagliati nel modello Allegato 5, consultabile al seguente link:

https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/FPP_TERRA_RAETICA_ITALIA_SVIZZERA_VI-A/Avviso

Il beneficiario capofila riceve il contributo pubblico previsto, a seguito della verifica, da parte della Comunità Comprensoriale Val Venosta, del raggiungimento degli output previsti e della documentazione comprovante le spese sostenute, non coperte da draft budget, e provvede al trasferimento delle quote dovute ai partner entro 30 giorni dal ricevimento delle somme.

Il calcolo e il pagamento dei contributi del Cantone dei Grigioni avviene separatamente. Il pagamento viene effettuato al partner di progetto svizzero responsabile. Quest'ultimo trasferisce successivamente i contributi dovuti ai partner svizzeri.

12. Obblighi dei soggetti attori

Gli attori sono tenuti a realizzare i progetti nel rispetto delle prescrizioni contenute nel presente avviso, nonché della vigente normativa unitaria, nazionale e regionale, in particolare in materia di fondi strutturali, tutela dell'ambiente, appalti, aiuti di stato, pubblicità, pari opportunità e non discriminazione.

Gli attori sono tenuti a realizzare i progetti nel rispetto delle prescrizioni contenute nel presente avviso, dettagliati nel modello di "Contratto di finanziamento Interreg" di cui all'Allegato 3 consultabile al seguente link:



https://www.bzgvn.it/de/Regionalentwicklung/KPF_TERRA_RAETICA_ITALIEN_SCHWEIZ_VI-A_2021/Aufruf

sowie mit den geltenden einheitlichen, nationalen und regionalen Vorschriften, insbesondere in Bezug auf Strukturfonds, Umweltschutz, Auftragsvergabe, staatliche Beihilfen, Öffentlichkeitsarbeit, Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung. Hinsichtlich der Einhaltung des Grundsatzes „keinen nennenswerten Schaden anrichten“ müssen sie sich an das Handbuch Nr. 5 des Programms Italien-Schweiz halten, während sie sich hinsichtlich der Berichterstattungspflichten an das Handbuch Nr. 8 des Programms halten müssen, das unter dem folgenden Link eingesehen werden kann: https://www.bzgvn.it/de/Regionalentwicklung/KPF_TERRA_RAETICA_ITALIEN_SCHWEIZ_VI-A_2021/Aufruf

Die Akteure sind auch verpflichtet, das in Artikel 65 der EU-Verordnung 1060/2021 definierte Stabilitätsanforderung zu beachten.

13. Publizitätspflichten

Die Projektpartner müssen im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit durch Verwendung des Programmlogos auf die Projektförderung hinweisen. Die folgenden Bestimmungen müssen vor der Berichterstattung erfüllt sein:

- Beschreibung des Projekts auf der bestehenden Website oder Social-Media-Seite des Antragstellers/Akteurs
- Verwendung des Interreg-Logos auf allen Kommunikationsmaterialien, die der Öffentlichkeit zugänglich sind
- Poster (Mindestgröße A3) mit einer kurzen Beschreibung des Projekts, das vom Projektträger während der gesamten Projektdurchführung an einer gut sichtbaren Stelle öffentlich ausgehängt wird

https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/FPP_TERRA_RAETICA_ITALIA_SVIZZERA_VI-A/Avviso

nonché della vigente normativa unitaria, nazionale e regionale, in particolare in materia di fondi strutturali, tutela dell'ambiente, appalti, aiuti di stato, pubblicità, pari opportunità e non discriminazione. Con riguardo al rispetto del principio "do no significant harm" sono tenuti al rispetto del Manuale n. 5 del Programma Italia-Svizzera, mentre con riguardo agli obblighi di comunicazione, sono tenuti al rispetto del Manuale n. 8 del Programma, consultabili al seguente link:

https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/FPP_TERRA_RAETICA_ITALIA_SVIZZERA_VI-A/Avviso

Gli attori sono tenuti a rispettare altresì il vincolo di stabilità definito dall'art. 65 del Regolamento UE 1060/2021.

13. Norme pubblicitarie

Gli attori devono dare evidenza del finanziamento del progetto, utilizzando il logo del programma in ogni strumento di pubblicità utilizzato. Le seguenti disposizioni devono essere contemplate prima della rendicontazione del progetto:

- descrizione del progetto sul sito web esistente o sulla pagina social-media del beneficiario o dell'attore
- utilizzo del logo Interreg Italia-Svizzera su tutto il materiale di comunicazione accessibile al pubblico
- poster (formato minimo A3) con una breve descrizione del progetto, affisso pubblicamente dal promotore in un luogo visibile per tutta la durata dell'attuazione del progetto



Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau wird die geförderten Projekte und die erzielten Ergebnisse auf ihrer Website veröffentlichen.

La Comunità Comprensoriale Val Venosta darà pubblicità, sul proprio sito internet, dei progetti finanziati e dei risultati raggiunti.



14. Staatliche Beihilfen

Falls die italienischen Endempfänger wirtschaftliche Tätigkeiten von internationaler Bedeutung ausüben, fallen die gewährten Beihilfen unter eine der folgenden Regelungen - Verordnung (EU) Nr. 2831/2023 („de minimis“);
- Artikel 20 oder Artikel 20-bis der Verordnung (EU) Nr. 651/2014 (AGVO) in Übereinstimmung mit der von der Kommission unter SA.110849 genehmigten Regelung.

Um die Einhaltung des Doppelfinanzierungsverbots zu gewährleisten, können dieselben förderfähigen Ausgaben aus mehreren SIE-Fonds und verschiedenen Finanzierungsquellen unterstützt werden, sofern diese Unterstützung nicht dieselben Kosten abdeckt und die Kumulierungsregeln eingehalten werden, d.h. 100 % der Investitionskosten nicht überschritten werden (Rundschreiben der Abteilung R.G.S. Nr. 21 vom 14.10.2021 und Nr. 33 vom 31.12.2021 mit Bezug auf Artikel 9 der Verordnung (EU) Nr. 2021/241).

Für De-minimis-Beihilfen gilt Folgendes

- (a) Die Gesamtsumme, der von einem Mitgliedstaat an ein Unternehmen gewährten De-minimis-Beihilfen darf innerhalb eines Zeitraumes von drei Jahren den Betrag von 300.000 EUR ohne Steuern und Abgaben nicht übersteigen;
- (b) Als Bewilligungszeitpunkt gilt der Zeitpunkt, zu dem das Unternehmen den Rechtsanspruch auf die Beihilfe erwirbt, unabhängig vom Bewilligungszeitpunkt;
- (c) Der vorgenannte Höchstbetrag gilt für De-minimis-Beihilfen gleich welcher Art und Zielsetzung und unabhängig davon, ob die Beihilfe ganz oder teilweise aus Mitteln der Union finanziert wird;
- (d) Die Beihilfe ist nicht für Unternehmen in den nach Artikel 1 Absatz 1 ausgenommenen Sektoren bestimmt;

14. Aiuti di Stato

Nel caso i destinatari finali italiani svolgano attività economica di rilievo internazionale, le agevolazioni concesse saranno inquadrate, alternativamente, in uno dei seguenti regimi:

- Reg. (UE) n. 2831/2023 (“de minimis”);
- articolo 20 oppure articolo 20-bis del Regolamento (UE) n. 651/2014 (GBER), in conformità al regime autorizzato dalla Commissione con codice SA.110849.

Per garantire il rispetto del divieto del doppio finanziamento, la medesima spesa ammissibile può ricevere il sostegno da più fondi SIE e fonti finanziarie differenti a condizione che tale sostegno non copra lo stesso costo e nel rispetto delle disposizioni di cumulo, non superando pertanto il 100% del costo dell’investimento (circolari del Dipartimento R.G.S. n. 21 del 14/10/2021 e n. 33 del 31/12/2021 con riferimento all’art. 9 del Regolamento (UE) n. 2021/241).

Per gli aiuti «de minimis»:

- a) l’importo complessivo degli aiuti «de minimis» concessi da uno Stato membro a un’impresa unica non supera 300.000 € al lordo di oneri e imposte, nell’arco di tre anni;
- b) gli aiuti «de minimis» sono considerati concessi nel momento in cui all’impresa è accordato il diritto di ricevere gli aiuti, indipendentemente dalla data di erogazione;
- c) il massimale sopraindicato si applica a prescindere dalla forma dell’aiuto «de minimis» o dall’obiettivo perseguito e a prescindere dal fatto che l’aiuto concesso sia finanziato interamente o parzialmente con risorse provenienti dall’Unione;
- d) le agevolazioni non sono rivolte a imprese appartenenti ai settori esclusi di cui all’art. 1, par. 1;



(e) ist ein Unternehmen, das in einem der in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a, b, c oder d genannten Sektoren tätig ist, auch in einem oder mehreren anderen Sektoren tätig, die in den Anwendungsbereich dieser Verordnung fallen, oder übt es andere Tätigkeiten aus, die in den Anwendungsbereich dieser Verordnung fallen, so wird gemäß Artikel 1 Absatz 2 sichergestellt, dass für Tätigkeiten in den vom Anwendungsbereich dieser Verordnung ausgeschlossenen Sektoren keine De-minimis-Beihilfen gewährt werden.

(f) Unternehmen, die sich im gerichtlichen Vergleichsverfahren, in Liquidation oder im gerichtlichen Vergleichsverfahren befinden oder gegen die ein Vergleichsverfahren eröffnet worden ist oder die sich in einer vergleichbaren Lage befinden, dürfen keine Beihilfen erhalten.

Aus diesem Grund muss das begünstigte Unternehmen eine Erklärung gemäß Präsidialerlass 445/2000 nach dem Muster in Anlage 4 Manuale n.9 riguardante il conflitto d'interesse e modelli di dichiarazione unterzeichnen, das unter dem folgenden Link eingesehen werden kann:

https://www.bzgvn.it/de/Regionalentwicklung/KPF_TERRA_RAETICA_ITALIEN_SCHWEIZ_VI-A_2021/Aufruf

Sollte die Gewährung neuer De-minimis-Beihilfen zu einer Überschreitung der Höchstbeträge führen, kann die Bezirksgemeinschaft Vinschgau die Beihilfe für den Restbetrag gewähren, um die vorgesehenen Höchstbeträge einzuhalten (Absatz 4 des Artikels 14 des Ministerialerlasses Nr. 115 vom 31. Mai 2017).

Bei Beihilfen nach Art. 20 AGVO beträgt die Beihilfeintensität höchstens 80 % des Beitrags.

e) ai sensi del par. 2 dell'art. 1, se un'impresa operante in uno dei settori di cui al par. 1, lettere a), b), c) o d) opera anche in uno o più degli altri settori che rientrano nel campo di applicazione del regolamento o svolge altre attività che rientrano nel campo di applicazione del regolamento, è necessario garantire che le attività esercitate nei settori esclusi dal campo di applicazione del regolamento non beneficino degli aiuti «de minimis»;

f) le agevolazioni non potranno essere concesse alle imprese che si trovino in stato di liquidazione giudiziale, di liquidazione volontaria, concordato preventivo liquidatorio o in qualsiasi altra situazione equivalente secondo la normativa statale vigente.

Pertanto, l'impresa beneficiaria deve sottoscrivere una dichiarazione ai sensi del D.P.R. 445/2000, secondo il modello Allegato 4 Manuale n.9 riguardante il conflitto d'interesse e modelli di dichiarazione, consultabili al seguente link:

https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/FPP_TERRA_RAETICA_ITALIA_SVIZZERA_VI-A/Avviso

Qualora la concessione di nuovi aiuti in de minimis comporti il superamento dei massimali, la Comunità Comprensoriale Val Venosta potrà concedere l'agevolazione per la quota residua al fine di rientrare nei massimali previsti (comma 4 dell'art. 14 del D.M. n. 115 del 31 maggio 2017).

Per gli aiuti concessi nell'ambito dell'art.20 GBER, l'intensità di aiuto non supera l'80% del contributo.



Bei Beihilfen nach Art. 20-bis AGVO darf der Gesamtbetrag der einem Unternehmen gewährten Beihilfe pro Vorhaben 22.000 EUR nicht überschreiten und die Bedingungen des Kapitels I der Verordnung (Artikel 1-9) müssen erfüllt sein.

Unter Bezugnahme auf die allgemeinen Bestimmungen der AGVO werden keine Beihilfen an Unternehmen in Schwierigkeiten im Sinne von Artikel 2 Nummer 18 derselben Verordnung gewährt und keine Beihilfen an Unternehmen ausbezahlt, die einer offenen Rückforderungsanordnung aufgrund eines Rückforderungsbeschlusses der Europäischen Kommission gemäß der Verordnung (EU) Nr. 1589/2015 unterliegen, da sie Beihilfen erhalten und diese anschließend nicht zurückgezahlt oder nicht auf ein Sperrkonto eingezahlt haben, die der Staat aufgrund eines Rückforderungsbeschlusses der Europäischen Kommission zurückzufordern hat. Die Unternehmen müssen daher eine Erklärung gemäß dem Muster in Anlage 4 unterzeichnen, Manuale n.9 riguardante il conflitto d'interesse e modelli di dichiarazione unterzeichnen, das unter dem folgenden Link eingesehen werden kann:

https://www.bzgvn.it/de/Regionalentwicklung/KPF_TERRA_RAETICA_ITALIEN_SCHWEIZ_VI-A_2021/Aufruf

Per gli aiuti concessi nell'ambito dell'art. 20-bis GBER, l'importo totale degli aiuti concessi a un'impresa per progetto non può superare 22.000 euro e devono essere soddisfatte le condizioni di cui al capo I del Regolamento (articoli 1-9).

Con riferimento alle disposizioni generali del GBER, i contributi non saranno concessi alle imprese in difficoltà secondo la definizione dell'art. 2 punto 18 dello stesso Regolamento, né erogati alle imprese che sono state destinatarie di ingiunzioni di recupero pendente per effetto di una decisione di recupero adottata dalla Commissione europea ai sensi del Regolamento (UE) n. 1589/2015, in quanto hanno ricevuto e successivamente non rimborsato o non depositato in un conto bloccato aiuti che lo Stato è tenuto a recuperare in esecuzione di una decisione di recupero adottata dalla Commissione Europea. Pertanto, le imprese dovranno sottoscrivere una dichiarazione secondo il modello Allegato 4 Manuale n.9 riguardante il conflitto d'interesse e modelli di dichiarazione, consultabili al seguente link:

https://www.bzgvn.it/it/Sviluppo_regionale/FPP_TERRA_RAETICA_ITALIA_SVIZZERA_VI-A/Avviso